

新阅读·小学新课标阅读精品书系



# 小鹿斑比



[奥地利]费利克斯·萨尔腾 / 著

罗盈 / 改编



山东教育出版社

新阅读·小学新课标阅读精品书系

彩绘注音版

# 小鹿斑比

[奥地利] 费利克斯·萨尔腾 / 著  
罗盈 / 改编

山东教育出版社

## 图书在版编目(CIP)数据

小鹿斑比 / (奥) 萨尔腾著；罗盈改编。—济南：山东教育出版社，2014

(新阅读·小学新课标阅读精品书系)

ISBN 978-7-5328-8658-6

I. ①小… II. ①萨… ②罗… III. ①童话—奥地利—现代 IV. ①I521.88

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 303448 号

责任编辑：王慧

新阅读·小学新课标阅读精品书系

# 小鹿斑比

[奥地利] 费利克斯·萨尔腾 著

---

主 管：山东出版传媒股份有限公司

出 版 者：山东教育出版社

(济南市纬一路 321 号 邮编：250001)

电 话：(0531) 82092664 传真：(0531) 82092625

网 址：<http://www.sjs.com.cn>

发 行 者：山东新华书店集团有限公司

印 刷：山东海蓝印刷有限公司

版 次：2015 年 1 月第 1 版第 1 次印刷

规 格：710mm × 1000 mm 16 开本

印 张：7 印张

书 号：ISBN 978-7-5328-8658-6

定 价：16.00 元

---

(如印装质量有问题，请与印刷厂联系调换)

(电话：0531 - 88900037)

# 导

# 读



《小鹿斑比》是一部以爱为情感基调的成长童话，讲述了小鹿斑比从一只蹒跚学步、离不开妈妈的小鹿成长为森林里尊贵的鹿王的经历。

在斑比的成长过程中，母亲的言传身教、小动物们的帮助、老鹿王的指引，亲身经历同伴的死亡、人类对森林的破坏与杀戮，在他内心感动、温暖、希望、悲伤、忧郁跌宕起伏。作者用细腻的笔触，将森林里发生的这一切描绘得十分真实，让读者受到巨大的冲击和感染，如身临其境，伴随斑比亲人以及同伴们一起在悲喜交加中见证心灵的洗礼。

在这本书中，作者描绘的动物世界是宁静、美好、和谐的。广阔的草地、自由飞翔的鸟类、奔跑中的动物如一幅幅生动的画面呈现在读者面前，使读者感受到了生命的详和之美。当人类的靠近打破了原有的一切，作者充满无奈与痛苦的感受溢于笔尖，强烈震撼着读者的心灵。家园一再遭到袭击，同伴一次次倒下，使这些够小、毫无还击之力的动物们学会了如何在险境中生存，这需要极大的智慧与勇气。作者不惜笔墨含蓄地赞美斑比以及他的同伴，同时也对人类种种藐视生命、破坏自然的愚蠢行为进行了抨击。鲜明的对比，更能激起读者对大自然、对动物、对生命的怜惜与热爱，从而能自觉地将生活在同一片土地上的生命当作自己的伙伴。

英国作家、诺贝尔文学奖获得者约翰·高尔斯华绥在读完《小鹿斑比》后说：“我要特别地把这本书推荐给那些爱狩猎的人。”但编者说：“我更愿意把这本书推荐给所有人，让人类更好地认识‘爱’。”

# 人物介绍

## 斑比

故事的主人公，历经磨难与挑战，最终成长为坚毅、勇敢的新鹿王。



## 鹿妈妈

斑比的母亲。宠爱与严格并行，用独特的方式教导斑比，使它能独立生活，勇敢地面对生活给出的难题。



## 老鹿王

斑比的父亲。一直隐藏自己作为父亲的身份，在斑比遭遇危险、遇到困难时总能及时出现，默默地守护着它。

## 法莉

一只漂亮的母鹿。斑比非常喜欢她。



## 戈博

起初是一只非常单纯的公鹿，在被人类驯养了一段时间后，变得狂妄起来，最后惨死。

## 艾娜

法莉以及戈博的母亲。和斑比的母亲不同，她对子女十分溺爱。



**第一章 斑比的诞生 ..... 1****第二章 新伙伴 ..... 11****第三章 偶遇老鹿王 ..... 19****第四章 林中的冬天 ..... 26****第五章 可怕的“他” ..... 30****第六章 告别童年 ..... 42****第七章 斑比的亲戚 ..... 50****第八章 危险无处不在 ..... 54****第九章 失踪的戈博 ..... 59**

**第十章** 戈博的命运 ..... 69**第十一章** 可怜的兔子 ..... 77**第十二章** 成长的代价 ..... 81**第十三章** 谁才是正确的 ..... 89**第十四章** 新的鹿王 ..... 99



dì yī zhāng bān bǐ de dàn shēng  
**第一章 斑比的诞生**

chūn tiān lái le zài yí zuò mèi lì de dà sēn lín de guǎn mù cóng lǐ yí gè kě  
春天来了，在一座美丽的大森林的灌木丛里，一个可

ài de xiǎo shēng míng dàn shēng le tā de mǔ qīn lù mā ma cí xiáng de kàn zhe zhè  
爱的小生命诞生了！它的母亲——鹿妈妈慈祥地看着这

gē gāng chū shēng de róu ruò de hái zi yǎn lǐ chōng mǎn le lián ài  
个刚出生的、柔弱的孩子，眼里充满了怜爱。

zhè shí yì zhī xǐ què gāng hǎo jīng guò tā mǎn xīn huān xǐ de wèn dào zhè hái  
这时，一只喜鹊刚好经过，它满心欢喜地问道：“这孩

zi zhēn piào liang tā jiào shén me míng zi  
子真漂亮！它叫什么名字？”

bān bǐ lù mā ma wéi xiào zhe huí dá shuō wán lù mā ma qīng qīng de qīn  
“斑比。”鹿妈妈微笑着回答。说完，鹿妈妈轻轻地亲

wén zhe tā de hái zi bìng wéi tā qīng xǐ zhe shēn tǐ  
吻着它的孩子，并为它清洗着身体。

gāng chū shēng de xiǎo jiā huò hái hén xū ruò tā hái kàn bù qīng yǎn qián zhè ge shì  
刚出生的小家伙还很虚弱，它还看不清眼前这个世

jiè zhī jiàn tā wéi qū zhe shuāng tuǐ hóng sè de wài yī hái yǒu xiē líng luàn shàng miàn diǎn  
界。只见它微曲着双腿，红色的外衣还有些凌乱，上面点

zhuì zhe jīng měi de bái sè bān diǎn  
缀着精美的白色斑点。

tā men jū zhù de dì fāng bēi shù mù zhē gǎi zhe fēi cháng yīn bì yángguāngcóng  
它们居住的地方被树木遮盖着，非常隐蔽。阳光从

zhī yè lǐ tòu chū guāngliàng lái néng kàn dào xīng xīng diǎn diǎn de jīn sè guāngquān  
枝叶里透出光亮来，能看到星星点点的金色光圈。



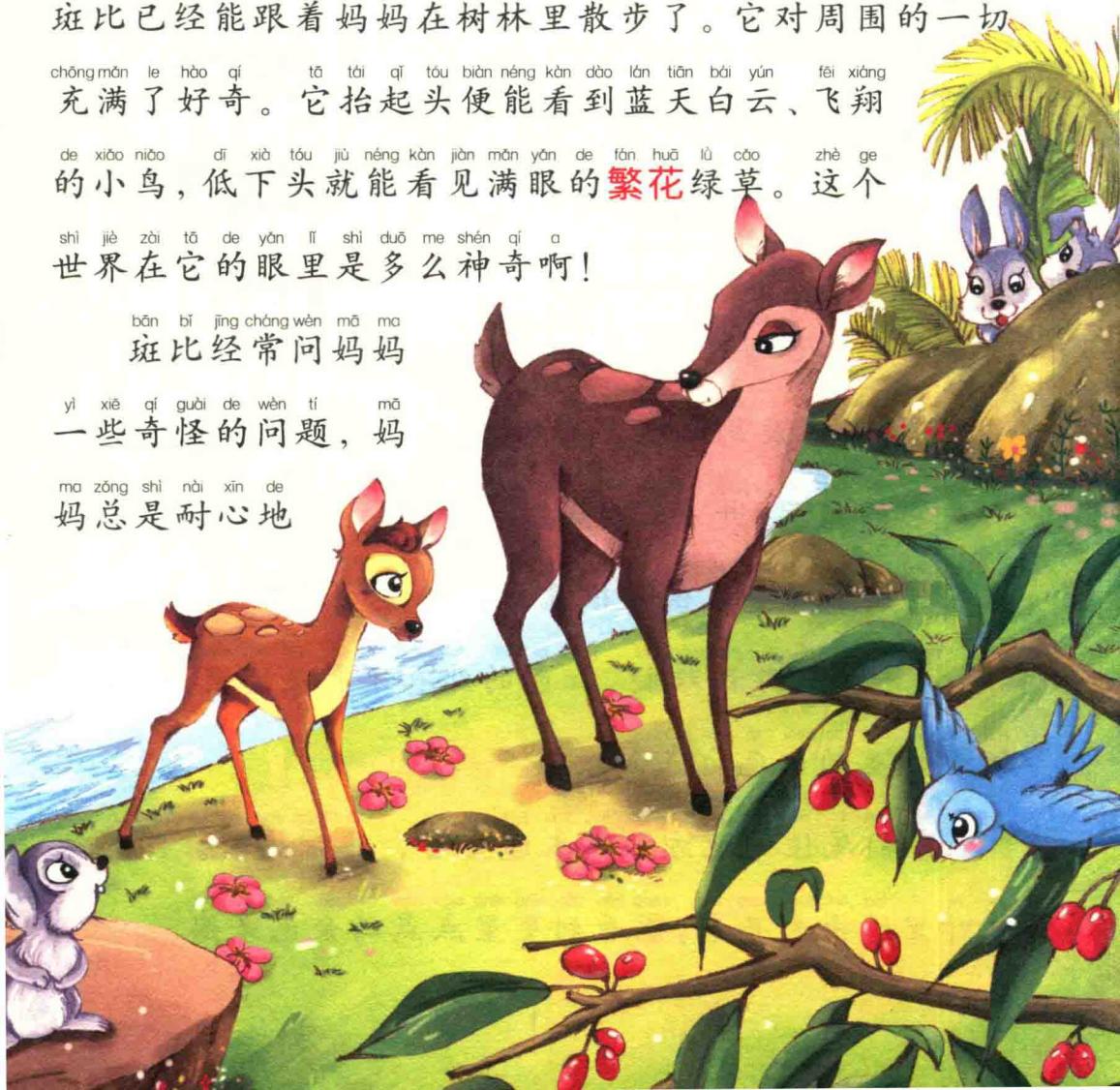
周围的一切对小鹿斑比来说都是如此的陌生。它除了对妈妈的体香还有乳汁格外熟悉，其他的好像什么都不知道。就这样，班比在妈妈的细心照料下度过了一个十分美满而又详和的春天。

时间总是匆匆而过，一转眼春天过去了，渐渐长大的班比已经能跟着妈妈在树林里散步了。它对周围的一切充满了好奇。它抬起头便能看到蓝天白云、飞翔的小鸟，低下头就能看见满眼的繁花绿草。这个世界在它的眼里是多么神奇啊！

斑比经常问妈妈

一些奇怪的问题，妈

妈总是耐心地





jiě dá yǒu shí hou lù mā ma què gù yì bù gào su bān bī bān bī yīn cǐ duì wéi  
解答。有时候鹿妈妈却故意不告诉班比，班比因此对未

zhī de shì jiè chǎnshēng le gèng dà de hào qí xīn  
知的世界产生了更大的好奇心。

yì tiān bān bī wèn mā ma mā ma zhè tiáo lù shì shǔ yú shuí de  
一天，班比问妈妈：“妈妈，这条路是属于谁的？”

lù mā ma xiào zhe shuō shì shǔ yú wǒ men de ya  
鹿妈妈笑着说：“是属于我们的呀！”

bān bī yòu wèn jǐn jǐn jiù shì wǒ men liǎ de ma  
班比又问：“仅仅就是我们俩的吗？”

bù bù hái zi tā hái shǔ yú wǒ men zhēng gè lù qún ne lù mā ma  
“不，不，孩子，它还属于我们整个鹿群呢！”鹿妈妈

dá dào  
答道。

lù shì shén me bān bī yóu hào qí de wèn dào  
“鹿是什么？”班比又好奇地问道。

nǐ jiù shì yì zhī lù a wǒ de shǎo hái zi lù mā ma bēi zhè ge wèn  
“你就是一只鹿啊，我的傻孩子！”鹿妈妈被这个问题

tí dòu lè le  
题逗乐了。

nà me hái yǒu hé wǒ men bù yí yàng de lù ma bān bī jì xù zhuī wèn dào  
“那么，还有和我们不一样的鹿吗？”班比继续追问道。

dāng rán yǒu a hái yǒu hěn duō hěn duō zhǒng bù tóng de lù lù mā ma huí dǎ  
“当然有啊，还有很多很多种不同的鹿。”鹿妈妈回答。

nà wǒ zěn me méi jiàn guò tā men ne bān bī zhūi wèn dào  
“那我怎么没见过它们呢？”班比追问道。

zǒng yǒu yì tiān nǐ huì jiàn dào tā men de lù mā ma huí dǎ hòu yòu jì xù  
“总有一天你会见到它们的。”鹿妈妈回答后又继续

xiàng qián zǒu qù méi yǒu zài gēn bān bī jiǎng huà  
向前走去，没有再跟班比讲话。

bān bī zài xiǎo dào shàng huān kuài de tiào zhe pǎo zhe hū rán bù yuǎn chù chuán lái  
班比在小道上欢快地跳着跑着。忽然，不远处传来

yí zhèn wēi ruò de qiú jiù shēng bān bī zǒu jìn yì kàn xià le yí dà tiào yì zhī  
一阵微弱的求救声。班比走近一看，吓了一大跳。一只



白鼬正在吞噬一只奄奄一息的老鼠。它生平第一次见到

这种景象，十分惊奇地看着眼前的一幕，接着一阵莫名的

恐惧向它袭来，它赶紧找了个地方躲了起来。

鹿妈妈见班比如此害怕，连忙走过来，安慰它：“是一

只白鼬杀死了一只老鼠，在森林里，这样的事情是很常见的。

别怕，我们还是先回家吧。”

班比紧跟着妈妈，还不忘问道：“我们也能杀老鼠吗？”

“不可以，我们不能杀害任何动物。”

不一会儿，一阵尖叫声又打断了班比前行的脚步。只

见树枝上，两只松鸡正站在巢边激烈地争吵着。

“快走开，讨厌鬼！”其中一只喊道。

“你可真够无赖的，我看该走的应该是你吧！”另一

只也不甘示弱地回敬道。

班比目不转睛地看着眼前的两只松鸡，它对这一切

充满了不解与好奇。这时，一只松鸡发现了它，很不礼貌

地大声说道：“哪里来的小孩，竟然在这里偷看，走开走开！”

班比一听，吓得赶紧离开了。在路上，班比问妈妈：



“妈妈，‘无赖’是什么意思？”

“这个……我也不知道。但那两只松鸡是在为食物吵

架，这也是很正常的事情。”鹿妈妈解释说。

“那我们也会因为食物而产生这样激烈的争吵吗？”

班比瞪着大眼睛问。

“不会的，孩子。我们鹿群有充足的食物，而且互相

都很友善。”鹿妈妈继续耐心地解释着。

班比和妈妈聊着聊着就走到了路的尽头。谁知，出

现在眼前的是一片宽阔的草地。班比被眼前的这一幕深

深吸引住了。当它准备向草地奔腾而去的时候，鹿妈妈

赶紧将班比拦了下来。

鹿妈妈严肃地对班比说：“不要跑，去草地可不是简

单的事，那里充满了危险，你必须按我说的去做。我先去

草地探路，你老老实实地待在这里，如果你看到我往回

跑，这说明草地有危险，你就要立刻跟着我跑，用你最快

的速度。当然如果没有危险的话，你就可以到草地上尽

情地玩耍了。你听懂了吗？”



bān bǐ cóng lái méi yǒu jiàn guò mā ma rú cǐ yán sù yòng ruò de shèng yīn huí  
班比从来没有见过妈妈如此**严肃**，用柔弱的声音回  
dá shuō wǒ dǒng le  
答说：“我懂了。”

lù mā ma tīng le bān bǐ de huí dá shén qíng píng jìng le xǔ duō yòu dān xīn de  
鹿妈妈听了班比的回答，神情平静了许多，又担心地  
kàn le kàn bān bǐ hòu xiàng cǎo dì zǒu qù bān bǐ kàn zhe fān cháng de mā ma fēi cháng  
看了看班比后，向草地走去。班比看着**反常**的妈妈，非常  
kùn huò tā bù míng bai mā ma zài dān xīn shén me  
困惑，它不明白妈妈在担心什么。

bān bǐ de mù guāng jǐn jǐn zhuī suí zhe mā ma tā kàn dào mā ma mài zhe bù zi  
班比的目光紧紧追随着妈妈，它看到妈妈迈着步子  
xiàng qián zǒu zhe rán hòu zhàn zài cǎo dì shàng zǐ xì tīng qǐ lái hū rán tā kàn dào mā  
向前走着，然后站在草地上仔细听起来。忽然，它看到妈  
ma jīng le yí xià dàn hěn kuài yòu zhèn jìng xià  
妈惊了一下，但很快又镇静下  
lái le shí jiān yì fēn yì miǎo de  
来了。时间一分一秒地





过去了，终于妈妈回过头，笑着对斑比喊道：“过来吧！”

斑比听到妈妈的话，内心充满了极大的满足感和喜

悦之情。

草地的天空、绿草比森林里的还要广阔，显现出蓬勃

的生机以及无拘无束的豪迈景象。斑比在草地上飞奔着、

呐喊着。此刻，它就像一只长大了的鹿，毫无拘束地驰骋

着。

这时，一只蝴蝶挥动着翅膀正在翩翩起舞。斑比指

着蝴蝶对妈妈说：“妈妈，快看，那里有朵会飞的花！”

“傻孩子，那可不是花，那是

一只蝴蝶。”妈妈笑着说。





“蝴蝶你可真美！比森林里的

花还要美！”班比高兴得去追蝴蝶，

情不自禁地赞叹道。

“你怎么能把我和花比较

呢？我可比花美多了！”蝴蝶骄傲地说道。

班比听完蝴蝶的话，十分尴尬。它连忙解释着说：“我

的意思是……我是说，花不能飞，您能飞，所以……”

蝴蝶听了班比的话又重新高兴起来，它舞动着翅膀，

说道：“好了，我要走了！”班比刚想去追蝴蝶，这时一只

蚱蜢吸引了它的注意。

“妈妈，快看，那里有一棵草，跳得真高呀！”

“傻孩子，那可不是草，那是一只蚱蜢。我们的脚步

声让它受了惊吓，所以它才会跳起来的。”鹿妈妈耐心地

解释道。

班比低下头好奇地看着小蚱蜢，友好地说：“别怕，别

怕！我不会伤害你的！”

“哈哈，我才不怕呢！”小蚱蜢大声喊道，“我要去找



wǒ kě ài de qī zi shuō wán xiǎo zhà měng biàn yí bèng yí tiào de zǒu le  
我可爱的妻子。”说完，小蚱蜢便一蹦一跳地走了。

zài zhè piān cǎo dì shàng tā dì yī cì zhēn zhèng bēn pǎo qǐ lái dì yī cì kāi kǒu  
在这片草地上，它第一次真正奔跑起来，第一次开口

hé mò shēng rén shuō huà dì yī cì kàn dào tiān kōng yuán lái shì zhè me guǎng kuò zhè piān  
和陌生人说话，第一次看到天空原来是这么广阔。这片

cǎo dì gěi bān bǐ liú xià le wú xiàn de chōng jǐng  
草地给班比留下了无限的憧憬。

jiè xià lái de jǐ tiān lǐ mā ma zài yě méi yǒu dài bān bǐ chū qù tā men  
接下来的几天里，妈妈再也没有带班比出去。它们  
一直待在森林里面，这让班比感到十分郁闷。

mā ma nǐ néng dài wǒ qù cǎo dì ma zhè lǐ yì diǎn er yě bù hǎo wán  
“妈妈，你能带我去草地吗？这里一点儿也不好玩！”

bān bǐ āi qíu dào  
班比哀求道。

nǐ wèi shén me huì yǒu zhè zhǒngxiǎng fǎ lù mā ma jīng yà de kàn zhe bān bǐ  
“你为什么会有这种想法？”鹿妈妈惊讶地看着班比，  
yǎn shénzhōng tòu lù chū yì sī kǒng jù hái zì a wǒ men nǎ er dōu bù néng qù wài  
眼神中透露出一丝恐惧，“孩子啊，我们哪儿都不能去，外  
chū huì wéi xié dào wǒ men de shēngmìng rú guǒ zhēn de yào chū qù zhǐ néng zài qīng chén  
出会威胁到我们的生命。如果真的要出去，只能在清晨  
huò zhě shì bàng wǎn bù rán wǒ men huì hěn wéi xiǎn  
或者是傍晚，不然，我们会很危险。”

mā ma wéi xiǎn shì shén me dāng bān bǐ zài cì cóng mā ma zuǐ lǐ tīng  
“妈妈，‘危险’是什么？”当班比再次从妈妈嘴里听  
dào zhè ge cí de shí hou bù jìn yí huò de wèn dào  
到这个词的时候，不禁疑惑地问道。

děng nǐ zhǎng dà le jiù huì zhī dào le xiàn zài nǐ yào lǎo lǎo shí shí de dāi  
“等你长大了就会知道了。现在你要老老实实地待  
zài zhè er yīn wèi zhè lǐ cái shì ān quán de  
在这儿，因为这里是安全的。”

wèi shén me zhè lǐ cái shì ān quán de  
“为什么这里才是安全的？”



“因为树上的树枝会发出沙沙声，地上的枯叶会发出簌簌声，这都是给我们的警报；而且还有松鸡和喜鹊为我们放哨。我的孩子，你能明白这些吗？”

班比依偎在妈妈身边，看着茂密的树林，沉思起来，尽管它还是不能完全听懂妈妈的话，但是妈妈的体香让它感到温暖。慢慢地，班比进入了甜蜜的梦乡。



## 小小积累卡

### 佳句欣赏

1.刚出生的小家伙还很虚弱，它还看不清眼前这个世界。只见它微曲着双腿，红色的外衣还有些凌乱，上面点缀着精美的白色斑点。

2.在这片草地上，它第一次真正奔跑起来，第一次开口和陌生人说话，第一次看到天空原来是这么广阔。这片草地给班比留下了无限的憧憬。



## 智慧交流屋

想一想，班比的诞生给鹿妈妈以及森林带来了怎样的改变？